

Queen Teuta



VAŽNO!

U slučaju alergijske reakcije na određene prehrambene proizvode, molimo Vas da osoblje restorana obavijestite o istom.

IMPORTANT!

In case of an allergic reaction to certain food products, please inform the restaurant staff.

WICHTIG!

Im Falle einer allergischen Reaktion auf bestimmte Nahrungsmittel, Bitte informieren Sie das Restaurantpersonal darüber.

IMPORTANTE!

In caso di reazione allergica a determinati prodotti alimentari, Vi preghiamo di informarne il personale del ristorante.

IMPORTANT!

En cas de réaction allergique à certains produits alimentaires, Veuillez en informer le personnel du restaurant.

Molimo Vas da prije izbora jela pozorno promotrite popis alergena i izvijestite osoblje restorana ukoliko ste alergični na potencijalni alergen sastojak, kako bi izbjegli alergijske reakcije i sačuvali Vaše zdravlje.

Sastojci koji mogu izazivati alergije i/ili intolerancije:

1. Žitarice koje sadrže gluten (pšenica, raž, ječam, zob, pir, kamut ili njihovi hibridi) i proizvodi žitarica osim:

- Glukočni sirupi na bazi pšenice ili ječma, uključujući dekstrozu,

- Maltodekstrina na bazi pšenice

- Žitarice koje se proizvode za proizvodnju destilata ili etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla za jaka alkoholna i alkoholna pića

2. Rakovi i proizvodi od rakova

3. Školjkaši i ostali mekušci te proizvodi od njih

4. Jaja i proizvodi od jaja

5. Proizvodi ribarstva osim riblje želatine koja se koristi kao nosač za vitamine, karotenoidne pripravke te za bistrenje piva i vina.

6. Kikiriki i proizvodi od kikirikija

7. Soja i proizvodi od soje osim:

- Potpuno rafiniranog sojinog ulja i masti

- Prirodne smjese tokoferola (E306), prirodnog D-alfatokoferola / acetata / sukinata iz soje

- Izdvojeni fitosteroli i fitosterol esteri iz ulja soje

- Biljni stanol esteri proizvedeni iz sterola ulja soje

8. Lupina i proizvodi od lupine

9. Mlijeko i mliječni proizvodi (uključujući laktozu) osim:

- Sirutke koja se koristi za proizvodnju destilata ili etilnog alkohola poljoprivrednog podrijetla za jaka alkoholna i alkoholna pića

- Laktitola

10. Orašasti plodovi (badem, lješnjak, orah, indijski oraščić, brazilski oraščić, pistacija, makadamija oraščić i njihovi proizvodi osim:

- Orašasti proizvodi koji se koriste za proizvodnju destilata ili etilnog alkoholapoljoprivrednog podrijetla za jaka alkoholna i alkoholna pića.

11. Celer i proizvodi od celera

12. Gorušica i proizvodi od gorušice

13. Sjeme sezama i proizvodi od sjemena sezama

14. Sumporni dioksid i sulfiti koncentracije veće od 10mg/kg ili 10mg/l izraženi kao SO₂.

Alergija ili preosjetljivost na hranu reakcija je organizma na neki sastojak hrane, smatrajući ga stranim(antigenom) s posljedičnom promjenom imunološkog odgovora organizma. Alergen je organizmustrana tvar (antigen) koja može potaknuti alergijsku reakciju.

Intolerancija ili nepodnošljivost neke hrane i/ili njenih sastojaka uzrokovana je prirođenim ili stečenim nedostacima u enzimskom i imunološkom sustavu nužnom za probavu hrane.

Hladna predjela

COLD DISHES
KALTE VORSPEISEN



ANTIPASTI FREDDI
ENTRÉES FROIDES

DALMATINSKI PIJAT (za 2 osobe) *pršut, salame, sirevi*30 €

Dalmatian plate (2 per) *prosciutto, salami, cheese*

Dalmatinische Platte (2 Per) *Schinken, Salami, Käse*

Piatto dalmata (2 per) *prosciutto, salame, formaggi*

Assiette dalmate (2 per) *jambon, salami, fromages*

PRŠUT15 €

Prosciutto / Rohschinken / Prosciutto / Jambon

SELEKCIJA SIREVA 15 €

Various types of cheese

Diversi tipi di formaggio

Verschiedene Käsesorten

Différents types de fromage

RIBLJI CARPACCIO 15 €

Fish / Fisch / Pesce / Poisson

GOVEĐI CARPACCIO 15 €

Beef / Rindfleisch / Manzo / Bœuf

TUNA TARTAR 17 €

Tuna tartar / Thunfisch-Tartar / Tartare di tonno / Tartare de thon

MORSKI PIJAT (za 2 osobe)30 €

Sea plate (2 persons)

Piatto di mare (2 persone)

Meeresplatte (2 Personen)

Assiette de mer (2 personnes)

- *Salata od hobotnice, marinirane i slane delicije, pašteta od tune, uštipci od bakalara*
- *Octopus salad, marinated and salted delicacies, tuna pate, cod fritters*

Tuhe

SOUPS
SUPPEN



ZUPPE
SOUPES

RIBARSKA JUHA 8 €

Fish soup Zuppa di pesce
Fischsuppe Soupe de poisson
Razni plodovi mora • Various seafood

JUHA OD POMA 6 €

Tomatoe soup Zuppa di pomodoro
Tomatensuppe Soupe à la tomate

Salate

SALADS
SALATEN



INSALATE
SALADES

BURATTA 16 €

Buratta / Buratta / Buratta / Buratta

MEKA SALATA (hobotnica sa slanutkom i pomama) 18 €

Soft salad (octopus with chickpeas and tomatoes)

Weicher Salat (Oktopus mit Kichererbsen und Tomaten)

Insalata morbida (polpo con ceci e pomodori)

Salade douce (poulpe aux pois chiches et tomates)

MIJEŠANA SALATA (sezonsko povrće) 7 €

Mixed salad (seasonal vegetables)

Insalata mista (verdure di stagione)

Gemischter Salat (Saisongemüse)

Salade composée (légumes de saison)

Topla predjela

HOT APPETIZERS
WARM VORSPEISEN



ANTIPASTI CALDI
ENTRÉES CHAUDES

CRNI RIŽOT 18 €

Black risotto
Schwarzer Risotto

Risotto nero
Risotto noir

RIŽOTO S KOZICAMA 18 €

Risotto with prawns
Risotto mit Garnelen

Risotto con gamberi
Risotto aux crevettes

FETTUCCINE S POVRĆEM 17 €

Fettuccine with vegetables
Fettuccine mit Gemüse

Fettuccine con le verdure
Fettuccine aux légumes

DAGNJE U BIJELOM VINU 18 €

Mussels in white wine
Miesmuscheln in Weißwein

Cozze al vino bianco
Moules au vin blanc

FETTUCCINE SA VONGOLAMA 22 €

Fettuccine with clams
Fettuccine mit Venusmuscheln

Fettuccine alla Vongole
Fettuccine aux palourdes

TJESTENINA S HLAPOM 27 €

Pasta with lobster
Pasta mit Hummer

Pasta all'astice
Pâtes au homard



FISH
FISCH



PESCE
POISSON

MORSKA PLATA (2 osobe) sa sezonskim povrćem 67 €

Sea plate (2 persons) with seasonal vegetables
Meerplatte (2 Personen) mit Saisonales Gemüse
Piatto di mare (2 persone) con verdure di stagione
Mer plateau (2 personnes) aux légumes de saison
• *lubin, orada, tiger kozice, lignje, dagnje, prilog*
• *sea bass, sea bream, tiger prawns, squid, mussels, side dish*

MORSKA TEĆA (2 osobe) 70 €

Sea pot (2 persons) Pentoladi mare (2 persone)
Seetopf (2 Personen) Pot de mer (2 personnes)

- *škampi, razne školjke, tiger kozice, polovica hlapa, makaruni u crvenom sosu*
- *shrimps, various shellfish, tiger prawns, half of the lobster, macaroons in red sauce*

TUNA ODREZAK sa sezonskim povrćem 26 €

Tuna steak with seasonal vegetables
Thunfischsteak mit Saisonales Gemüse
Bistecca di tonno con verdure di stagione
Steak de thon aux légumes de saison

LUBIN / ORADA NA ŽARU s prilogom 27 €

Sea bass / Sea bream grilled with seasonal vegetables
Wolfsbarsch / Goldbrasse gegrillt mit Saisonales Gemüse
Branzino/Orata alla griglia con verdure di stagione
Bar / Daurade grillée aux légumes de saison

LOSOS NA ŽARU sa sezonskim povrćem) 26 €

Grilled salmon with seasonal vegetables
Gegrillter Lachs mit Saisonales Gemüse
Salmone grigliato con verdure di stagione
Saumon grillé aux légumes de saison

LIGNJE NA ŽARU sa sezonskim povrćem 25 €

Grilled squids with seasonal vegetables
Gegrillte Tintenfische mit Saisonales Gemüse
Calamari alla griglia con verdure di stagione
Calamars sur le grill aux légumes de saison

ŠKAMPI na žaru s prilogom / buzzara sa fettuccinama..... 34 € - *por.*

Grilled scampi with side dish / buzzara with fettuccine
Gegrillte Scampi mit Beilage / Buzzara mit fettuccine
Scampi alla griglia con contorno/ buzzara con fettuccine
Langoustines grillées avec accompagnement / buzzara avec fettuccine

KRAKOVI HOBOTNICE na žaru sa sezonskim povrćem..... 30 €

Grilled octopus legs with seasonal vegetables
Gegrillte Oktopusschenkel mit Saisongemüse
Cosce di polpo alla griglia con verdure di stagione
Cuisses de poulpe grillées aux légumes de saison

RIBA NA ŽARU (I. klasa)sa sezonskim povrćem 75 € - *kg*

Grilled fish (first class) with seasonal vegetables
Gegrillter Fisch (erstklassig)mit Saisonales Gemüse
Pesce alla griglia (prima classe) con verdure di stagione
Poisson grillé (I. classe) aux légumes de saison

RIBLJA PEKA S POVRĆEM 1 kg 78 €

Fish from the oven 1 kg with vegetables
Fisch aus dem Ofen 1 kg mit Gemüse
Pesce al forno 1 kg con verdure
Poisson du four 1 kg aux légumes

RIBA U SOLI 1 kg s prilogom 80 €

Salted fish 1 kg with side dish
Gesalzener Fisch 1 kg mit Beilage
Pesce salato 1 kg con contorno
Poisson salé 1 kg avec accompagnement

Meso

MEAT
FLEISCH



CARNE
VIANDE

MESNA PLATA (2 osobe) s pomfritom i povrćem 62 €

Meat plate with french fries and vegetables (2 per)

Fleischplatte mit Pommes Frites und Gemüse (2 Pers)

Piatto di carne con patatine fritte e verdure (2 per)

Plateau de viande avec frites et légumes (2 per)

• (piletina, pljeskavica, ćevapi, kobasice, janjeći kotlet, rebarca, tenderloin)

• (chicken, burger, kebabs, sausages, lamb chops, ribs, tenderloin)

TENDERLOIN NA ŽARU s pomfritom i povrćem 32 €

Grilled tenderloin with french fries and vegetables

Gegrilltes Filet mit Pommes Frites und Gemüse

Filetto alla griglia con patatine fritte e verdure

Filet mignon grillé avec frites et légumes

JANJEĆI FRENCH RECK s pomfritom i povrćem 32 €

Lamb french rack with french fries and vegetables

Französisches Lammkarree mit Pommes Frites und Gemüse

Carré francese di agnello con patatine fritte e verdure

Carré français d'agneau avec frites et légumes

T-BONE STEAK s pomfritom i povrćem 40 €

T-bone steak with french fries and vegetables

T-Bone-Steak mit Pommes Frites und Gemüse

T-bone bistecca con patatine fritte e verdure

T-bone bifteck avec frites et légumes

PILETINA NA ŽARU s pomfritom i povrćem 26 €

Grilled chicken with french fries and vegetables

Gegrilltes Hühnchen mit Pommes Frites und Gemüse

Pollo alla griglia con patatine fritte e verdure

Poulet grillé avec frites et légumes

Dječji menu

KIDS MENU
KINDERMENÜ



MENU BAMBINI
MENU ENFANT

ŠPAGETI U UMAKU OD POMA 13 €

Spaghetti in tomato sauce
Spaghetti in Tomatensoße
Spaghetti in salsa di pomodori
Spaghetti à la sauce tomate

PILETINA S POMFRITOM 16 €

Chicken with french fries
Hähnchen mit Pommes frites
Pollo con patatine fritte
Poulet avec frites

POMFRIT 5 €

French fries
Pommes frites
Patine fritte
Frites

Domaći deserti

HOMEMADE DESSERTS
HAUSGEMACHTE DESSERTS



DOLCI FATTI IN CASA
DESSERTS MAISON

Apple crumble with vanilla ice cream 8 €

Cheesecake 8 €

Tiramisu 8 €

Crème Brûlée 8 €

Daily dessert 8 €



TOPLI NAPICI / WARM DRINKS

Espresso	2,30 €
Coffe with milk	2,60 €
Cappuccino	3,00 €
Tea	2,50 €
Caffe latte	4,20 €
Ice coffee	7,00 €
Decaff. coffee	2,60 €
Americano	2,50 €
Irish coffe	9,00 €

BEZALKOHONLNA PIĆA / NON ALCOHOLIC DRINKS

Pepsi	0,25	3,80 €
Mirinda	0,25	3,80 €
7UP	0,25	3,80 €
Pepsi Max	0,25	3,80 €
Tonic	0,25	3,80 €
Bitter Lemon	0,25	3,80 €
Sok jabuka - naranča/ Apple juice - Orange juice	0,20	4,00 €
Orangina	0,20	5,00 €
Ledeni Čaj / Ice Tea	0,20	3,80 €
Mineralna / Mineral water	1,00	6,00 €
Mineralna / Mineral water	0,25	3,00 €
Voda / Natural water	1,00	6,00 €
Voda / Natural water	0,25	3,00 €

PIVO / BEER

Pan točeno / on tap	0,50	5,50 €
Pan točeno / on tap	0,30	4,00 €
Radler	0,50	5,80 €
Bezalkoholno pivo / Non alc. Beer	0,50	5,50 €
Grimbergen - Craft beer	0,33	5,50 €

ŽESTOKA PIĆA / ALCOHOLIC DRINKS

Martini	0,05	6,00 €
Campari Bitter	0,05	6,00 €
Prošek	0,10	6,00 €
Pelinkovac	0,05	5,00 €
Whiskey	0,05	6,00 €
Hennessy	0,05	10,00 €
Rum Bacardi	0,05	6,00 €
Tequila	0,05	8,00 €
Teranino	0,05	6,00 €
Domaći rakije / Home brandy (travarica, loza, šljivovica)	0,05	5,50 €

KOKTELI / COCKTAILS

Aperol Spritz	10,00 €
Mojito	12,00 €
Mimosa	12,00 €
Hugo	12,00 €
Espresso martini	12,00 €
Negroni	12,00 €
Margarita	12,00 €

GIN

Hendrick's	0,05	8,00 €
Old Pilot's	0,05	12,00€

VODKA

Tito's	0,05	10,00 €
Grey Gouse	0,05	10,00 €

U.O. Queen Teuta
Luciceva 5 - 21220 Trogir
OIB 10961840091

PDV je uključen u istaknute cijene. Al prices include VAT.

Obavijest o načinu podnošenja prigovora potrošača nalazi se na šanku.

Information on submitting customer complaints can be found at the bar.

Zabranjena prodaja i usluživanje alkoholnih pića osobama mlađim od 18 godina.

Selling and serving alcoholic beverages to person under 18 years of age is forbidden.